

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 13 AOÛT 1908

Projet de loi sur le gouvernement du Congo belge ⁽¹⁾ .	Ontwerp van wet op het bestuur van den Belgischen Congo ⁽¹⁾ .
--	---

**I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR LE GOUVERNEMENT.**

Ajouter in fine une disposition transitoire rédigée comme suit :

Disposition transitoire.

Après l'annexion, les magistrats de carrière, les fonctionnaires et tous autres agents de l'Etat Indépendant du Congo conserveront leurs attributions jusqu'an terme et dans les conditions prévus par leur contrat d'engagement.

Le Ministre de la Justice,

**I. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR
DE REGEERING.**

Aan 't slot eene overgangsbepaling toe te voegen, luidende als volgt :

Overgangsbepaling.

Na de intlijving, behouden de magistraten van beroep, de ambtenaren en alle overige agenten van den Onafhankelijken Congostaat hunne bevoegdheden tot na afloop van hunne dienstverbintenis, en zooals bij deze is bedoeling.

De Minister van Justitie,

RENKIN.

(1) Projet de loi, n° 281 (session de 1900-1901).
Rapport, n° 150 (session de 1907-1908).
Amendements, n° 238 (session de 1906-1907), n° 132 (session de 1907-1908), 8, 10, 12, 16, 19, 21, 23, 24, 25, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 38 et 39.
Tableau synoptique, n° 18.

(1) Wetsontwerp, n° 281 (zittingsjaar 1900-1901).
Verslag, n° 150 (zittingsjaar 1907-1908).
Amendementen, n° 238 (zittingsjaar 1906-1907), n° 132 (zittingsjaar 1907-1908), 8, 10, 12, 16, 19, 21, 23, 24, 25, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 38 en 39.
Overzicht, n° 18

**II. — SOUS-AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR M. LE PAIGE.**

ART. 27^{bis}.

A la disposition portant :

Ils ne peuvent participer à l'administration, la direction ou la surveillance de sociétés par actions qui poursuivent dans le Congo belge des entreprises à but lucratif, si ces fonctions sont rétribuées à un titre quelconque et si l'État est actionnaire de la société.

Ajouter :

Cette dernière interdiction s'applique également aux membres du Conseil colonial, au gouverneur général, aux magistrats et aux fonctionnaires au service du Gouvernement colonial.

**II. — SUBAMENDEMENT INGEDIEND DOOR
DEN HEER LE PAIGE.**

ART. 27^{bis}.

Aan de bepaling, luidende :

Zij mogen niet deelnemen aan het beheer of het bestuur van of het toezicht over vennootschappen op aandeelen die, in het Belgische Congoland, bedrijven onderne men waarbij winst wordt beoogd, indien die betrekking op eenige wijze wordt vergolden en indien de Staat aandeelhouder van de vennootschap is.

Het volgende toe te voegen :

Dit laatste verbod is insgelijks van toepassing op de leden van den kolonialen Raad, op den gouverneur-generaal, op de magistraten en op de ambtenaren die in dienst van de koloniale Regeering zijn.

LE PAIGE.

